



# ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## GENERÁLNE RIADITEĽSTVO

Odbor nadlimitných zákaziek a koncesíí

Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1

### Výzva na predloženie ponuky

zákazka podľa internej smernice a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Názov zákazky

### **„Služby spojené s implementáciou Smernice Európskeho parlamentu a Rady (2022/2464/EU) o vykazovaní informácií udržateľnosti podnikov (tzv. „CSRD Directive“)“**

#### 1. Identifikácia objednávateľa/obstarávateľa

**Názov:** Železnice Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
**V zastúpení:** JUDr. Alexander Sako – generálny riaditeľ  
**IČO:** 31 364 501  
**DIČ:** 2020480121  
**URL:** <https://www.zsr.sk/>

#### Zatriedenie obstarávateľa:

Obstarávateľ podľa § 9 ods. 1 písm. b) vykonávajúci činnosť podľa § 9 ods. 6 podľa zákona o verejnom obstarávaní

#### Kontaktná osoba vo veciach obstarávania:

**Meno a priezvisko:** Mgr. Peter Jombík  
**Telefón:** +421 2 2029 4604  
**e-mail:** [jombik.peter@zsr.sk](mailto:jombik.peter@zsr.sk)

#### 2. Druh zákazky: Zákazka na poskytnutie služieb

#### 3. Spoločný slovník obstarávania (kód CPV):

Hlavný: 71313000-5 – Poradenské služby pre oblasť environmentálneho inžinierstva  
71314300-5 – Poradenské služby pre oblasť efektívneho využitia energie  
85312300-2 – Usmerňovanie a poradenské služby  
85312320-8 – Poradenské služby

#### 4. Opis predmetu zákazky:

Predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa na základe písomnej objednávky Objedávateľa poskytnúť Objedávateľovi komplexné poradenské služby v oblasti vykazovania informácií o udržateľnosti podnikov v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2464 zo 14. decembra 2022, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 537/2014, smernica 2004/109/ES, smernica 2006/43/ES a smernica 2013/34/EÚ (ďalej len „Smernica CSRD“) a vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými bola Smernica CSRD transponovaná do národnej legislatívy Slovenskej republiky (najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) vrátane vypracovania správy o udržateľnosti (ESG Report) (ďalej len „Služby“ alebo „predmet Zmluvy“). Predmet Zmluvy pozostáva z nasledovných častí:

1. Vstupná analýza udržateľnosti
2. Výpočet uhlíkovej stopy
3. Príprava, spracovanie a dodanie správy o udržateľnosti

Podrobný opis je uvedený v návrh Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb (ďalej len „Zmluva“), ktorá tvorí Prílohu č. 2 tejto výzvy.

5. **Variantné riešenia:** Variantné riešenia sa nepripúšťajú.
6. **Miesto dodania predmetu zákazky**  
Železnice Slovenskej republiky, Odbor projektového riadenia - PMO, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.
7. **Obhliadka miesta realizácie predmetu zákazky:**  
Vzhľadom na charakter predmetu zákazky sa obhliadka neuskutoční.
8. **Lehota viazanosti cenovej ponuky:** Lehota viazanosti ponúk je do **30.11.2024**, uchádzač je svojou ponukou viazaný počas lehoty viazanosti ponúk.
9. **Predpokladaná hodnota zákazky:** 119 600,00 EUR bez DPH
10. **Financovanie predmetu zákazky:**  
Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov. Objednávateľ neposkytne Poskytovateľovi žiadny finančný preddavok ani zálohovú platbu
11. **Typ zmluvy:** Výsledkom tohto obstarávania bude uzavretie Zmluvy.
12. **Trvanie zmluvy/lehota dodania:** Lehota dodania je, podrobne uvedená v Zmluve.
13. **Komunikácia medzi obstarávateľom a záujemcom/uchádzačom**
  - 13.1 V súlade s § 20 zákona o verejnom obstarávaní sa bude elektronická komunikácia vrátane doručovania, v tomto verejnom obstarávaní uskutočňovať spôsobom určeným funkcionalitou elektronického prostriedku, prostredníctvom ktorého sa toto obstarávanie realizuje, tzn. komunikácia a výmena informácií sa bude uskutočňovať v písomnej forme, výhradne prostredníctvom funkcionality elektronickej platformy, s využitím EN JOSEPHINE, ktorý je dostupný na adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/>
  - 13.2 Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke na adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/>. Manuál sa nachádza na základnej stránke vpravo hore v položke „Knižnica manuálov a odkazov“
  - 13.3 Komunikácia medzi obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov v týchto dokumentoch. Komunikácia zo strany záujemcov/uchádzačov môže prebiehať aj v českom jazyku, pričom obstarávateľ poskytne záujemcom/uchádzačom odpoveď v štátnom (slovenskom) jazyku.
  - 13.4 V prípade potreby vysvetliť informácie uvedené vo výzve, môže obstarávateľ a ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie v primeranej lehote.
  - 13.5 Záujemca predkladá obstarávateľovi žiadosť o vysvetlenie informácií prostredníctvom EN JOSEPHINE.
  - 13.6 Obstarávateľ poskytne vysvetlenie prostredníctvom funkcionality EN JOSEPHINE, bezodkladne pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie bolo požiadané dostatočne vopred.
14. **Kritérium na vyhodnotenie ponúk:** Najnižšia cena - **Celková cena za predmet zákazky v EUR bez DPH** zaokrúhlená na dve desatinné miesta. Ponúknutá cena uchádzača musí zahŕňať všetky jeho náklady na realizáciu predmetu zákazky.
15. **Vyhodnotenie ponúk:**
  - 15.1 V zmysle zákona o verejnom obstarávaní (hospodárnosť) a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk, výhradne u uchádzača, ktorý sa umiestnil na

- prvom mieste v poradí. V prípade, ak ponuka uchádzača na prvom mieste v poradí nebude spĺňať požiadavky na predmet zákazky, obstarávateľ pristúpi k vyhodnoteniu ponuky u uchádzača na druhom mieste v poradí. Obstarávateľ vyhodnocuje splnenie podmienok účasti u uchádzača, ktorý sa po vyhodnotení ponúk umiestnil na prvom mieste v poradí.
- 15.2 V prípade, ak budú z titulu predloženia rovnakých cien umiestnení dvaja alebo viacerí uchádzači na prvom mieste v poradí, obstarávateľ si vyhradzuje právo zaslať výzvu na rokovanie (za účasti na rokovaní uchádzačov umiestnených na prvom mieste) za účelom zníženia ceny predloženej v ponuke. Následne po rokovaní budú vyzvaní uchádzači umiestnení na prvom mieste v poradí na predloženie novej ponukovej ceny, na základe ktorej komisia určí nové poradie.
- 15.3 V prípade identifikovania nezrovnalostí alebo nejasností v predloženej ponuke obstarávateľ požiada o vysvetlenie ponuky uchádzača umiestneného na prvom mieste v poradí.
- 15.4 Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorý ponúkol pre príslušnú časť zákazky najnižšiu navrhovanú cenu bez DPH a nebol z procesu obstarávania vylúčený a dosiahol tak najlepšie umiestnenie.
- 15.5 Obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne zašle uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk prostredníctvom EN JOSEPHINE. Obstarávateľ bude úspešného uchádzača kontaktovať prostredníctvom EN JOSEPHINE ihneď po zaslaní informácie o vyhodnotení ponúk na poskytnutie súčinnosti k uzavretiu zmluvy.
- 15.6 Úspešný uchádzač je povinný poskytnúť obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie Zmluvy. Obstarávateľ vyzve úspešného uchádzača o doručenie:
- podpísaného návrhu Zmluvy v štyroch originálnych vyhotoveniach,

## 16. Podmienky účasti:

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní.

### § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní

uchádzač je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu.

- uchádzač preukazuje doloženým čestným vyhlásením;

### § 32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní

uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu - **uchádzač preukazuje doloženým čestným vyhlásením;**

Čestné vyhlásenie uchádzača je súčasť **Prílohy č. 1**, ktorá tvorí prílohu tejto výzvy.

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti uvedené v § 34 zákona o verejnom obstarávaní.

### § 34 ods. ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní

obstarávateľ požaduje predložiť zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúcich 3 roky (36 mesiacov) od vyhlásenia obstarávania (ďalej len „rozhodné obdobie“) s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní.

### Zoznamom poskytnutých služieb uchádzač preukáže:

poskytnutie služieb rovnakého alebo obdobného charakteru ako je predmet zákazky (obdobným predmetom zákazky sa rozumie realizácia výkazníctva, realizácia ESG).

- minimálne **jednu zákazku**, ktorej predmetom plnenia bola realizácia výkazníctva pre subjekty definované v zmysle zákona ako „veľký podnik“ (počet zamestnancov viac ako 250 a celkový obrat viac ako 50 mil.) - v hodnote minimálne **110 000,- EUR** bez DPH alebo v ekvivalentnej výške v cudzej mene
- minimálne **tri zákazky**, ktorej predmetom plnenia bola realizácia ESG.

Pri prepočte inej meny na menu euro sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný v deň vyhlásenia obstarávania.

Zoznam poskytnutých služieb musí obsahovať:

- a) názov/obchodné meno a sídlo odberateľa,
- b) predmet poskytnutej služby/zmluvy (stručný opis predmetu plnenia),
- c) skutočná lehota dodania/poskytnutia,
- d) cena poskytnutých služieb v EUR bez DPH celkom za požadované rozhodné obdobie
- e) kontaktné údaje odberateľa, kde je možné uvedené informácie overiť (meno a priezvisko, tel. č., e-mail)
- f) odkaz na referenciu uvedenú v evidencii referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní (ak je to aplikovateľné)

V prípade poskytnutia služby, ktorej začiatok alebo koniec nespadá do rozhodného obdobia, bude uchádzačovi započítaná pre splnenie podmienky len výška nákladov spadajúcich do rozhodného obdobia.

V prípade ak uchádzač predkladá/uvádza zmluvu, ktorej realizácia presahuje stanovené obdobie rokov, t.j. poskytovanie služby (zmluvy) začalo pred 3 rokmi, alebo nebolo skončené do vyhlásenia obstarávania (rozhodné obdobie), uchádzač v zozname uvedie zvlášť rozpočtový náklad iba za tú časť poskytnutia služby, ktorá bola realizovaná v rozhodnom období. V prípade, ak poskytnutie služby realizoval záujemca ako člen združenia alebo ako subdodávateľ, vyčíslí a započíta iba finančný objem, realizovaný ním samotným.

## **17. Lehota, miesto a spôsob predkladania ponúk: do 13.11.2024 do 12:00 hod.**

17.1 Ponuku je potrebné podať v elektronickej podobe prostredníctvom funkcionality elektronického nástroja JOSEPHINE (ďalej len „EN JOSEPHINE“) na webovej stránke <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/60949/summary>

17.2 EN JOSEPHINE je na účely tohto obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia aleo
- Google Chrome
- Microsoft Edge.

**Registrácia záujemcov a uchádzačov v systéme JOSEPHINE je bezplatná. Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku, to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.** Sprístupnenie elektronicke podaných ponúk pre účely vyhodnocovania ponúk sa realizuje tak, že po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa ponuka sprístupnia obstarávateľovi.

## **18. OBSAH PONUKY:**

18.1 Záujemca v EN JOSEPHINE do predmetnej zákazky vloží svoju ponuku ako prílohy nasledovné dokumenty:

- a) **Vyplnenú Prílohu č. 1 tejto výzvy** – „Návrh na plnenie kritéria (NPK) a Čestné vyhlásenie uchádzača“ **podpísanú štatutárnym zástupcom uchádzača alebo ním splnomocnenou osobou vo formáte PDF.** V prípade splnomocnenej osoby obstarávateľ požaduje úradne osvedčené plnomocenstvo, kde uvedie „Celkovú cenu za predmet zákazky v EUR s DPH, - Čestné vyhlásenie podľa prílohy č. 1 tejto výzvy,
- b) **návrh Zmluvy vrátane príloh, a to podľa prílohy č. 2 tejto výzvy, v editovateľnej forme vo formáte, v akom boli zaslané záujemcom spolu s touto výzvou,**
- c) Doklady na preukázanie splnenia **podmienok účasti** podľa bodu 16 tejto výzvy, vo formáte PDF,
- d) **Prístup** k databáze daňových subjektov SR pre účely vykazovania informácií v hodnotovom reťazci CSRD vykazovania - **Čestné vyhlásenie** podľa prílohy č. 1 tejto výzvy.

- 18.2 Uchádzač môže svoju cenovú ponuku vziať späť, odvolať alebo zmeniť len do lehoty na predkladanie ponúk.
- 18.3 Uchádzač do ponuky vkladá požadované scany originálov listinných dokumentov alebo scany ich úradne osvedčených kópií vo formáte PDF, prípadne aj požadované dokumenty v editovateľných formátoch.

**19. Jazyk ponuky:** Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku, to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku, ak nie je v tejto Výzve uvedené inak.

**20. Osobitné požiadavky na predmet zákazky a podmienky plnenia zmluvy:**

Pri plnení predmetu zákazky dôjde k povereniu spracúvaním osobných údajov a v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 pre ochranu osobných údajov (General Data Protection Regulation) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov je nevyhnutné upraviť práva a povinnosti budúcich zmluvných strán v osobitnej (sprostredkovateľskej) zmluve o spracúvaní osobných údajov; Podrobne požiadavky sú uvedené v prílohe č. 2 tejto výzvy.

**21. Ostatné informácie**

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok zadávania zákazky.

**PRÍLOHY**

**Príloha č. 1 - Návrh na plnenie kritéria a Čestné vyhlásenie uchádzača**

**Príloha č. 2 - návrh Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb**

V Bratislave, dňa 06.11.2024